

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

Arrêté royal élargissant et prolongeant les mesures prises en matière de chômage dans le cadre de la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, i, remplacé par la loi du 14 février 1961, § 1^{er}septies, inséré par la loi du 25 avril 2014 et § 1^{er}octies, inséré par la loi du 25 avril 2014;

Vu la loi du 9 juin 2020 visant à introduire un droit à des allocations de chômage temporaires pour les pensionnés de 65 ans et plus en raison du virus COVID-19, article 4;

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2020 visant à adapter les procédures dans le cadre du chômage temporaire dû au virus Covid-19 et à modifier l'article 10 de l'arrêté royal du 6 mai 2019 modifiant les articles 27, 51, 52bis, 58, 58/3 et 63 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et insérant les articles 36sexies, 63bis et 124bis dans le même arrêté;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 2020 concernant diverses mesures temporaires dans la réglementation du chômage en raison du virus COVID-19 et visant à modifier les articles 12 et 16 de l'arrêté royal du 30 mars 2020 visant à adapter les procédures dans le cadre du chômage temporaire dû au virus COVID-19 et à modifier l'article 10 de l'arrêté royal du 6 mai 2019 modifiant les articles 27, 51, 52bis, 58, 58/3 et 63 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et insérant les articles 36sexies, 63bis et 124bis dans le même arrêté;

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

Koninklijk besluit tot uitbreiding en verlenging van de maatregelen genomen op vlak van werkloosheid in het kader van de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, artikel 7, § 1, derde lid, i, vervangen bij de wet van 14 februari 1961, § 1septies, ingevoegd bij wet van 25 april 2014, en § 1octies, ingevoegd bij wet van 25 april 2014;

Gelet op de wet van 9 juni 2020 tot invoering van een recht op uitkeringen bij tijdelijke werkloosheid van gepensioneerden van 65 jaar omwille van het COVID-19-virus, artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2020 tot aanpassing van de procedures in het kader van tijdelijke werkloosheid omwille van het Covid-19-virus en tot wijziging van artikel 10 van het koninklijk besluit van 6 mei 2019 tot wijziging van de artikelen 27, 51, 52bis, 58, 58/3 en 63 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoeging van de artikelen 36sexies, 63bis en 124bis in hetzelfde besluit;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2020 betreffende diverse tijdelijke maatregelen in de werkloosheidsreglementering omwille van het Covid-19-virus en tot wijziging van de artikelen 12 en 16 van het koninklijk besluit van 30 maart 2020 tot aanpassing van de procedures in het kader van tijdelijke werkloosheid omwille van het Covid-19-virus en tot wijziging van artikel 10 van het koninklijk besluit van 6 mei 2019 tot wijziging van de artikelen 27, 51, 52bis, 58, 58/3 en 63 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoeging van de artikelen 36sexies, 63bis en 124bis in hetzelfde besluit;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2020 prolongeant les mesures prises en matière de chômage dans le cadre de la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (I);

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office National pour l'Emploi, donné le 12/11/2020;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, donnés le 23/10/2020 et le 27/10/2020;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 09/12/2020;

Vu l'article 8, § 2, 1^o et 2^o, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative, le présent arrêté est exempté de l'analyse d'impact de la réglementation;

Vu l'avis XX du Conseil d'Etat, donné le XX XXXXXX 2020, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'urgence motivée par le fait que le coronavirus COVID-19 se propage à nouveau sur le territoire européen et qu'en Belgique, des mesures urgentes sont prises pour limiter le risque pour la santé publique;

Vu la nécessité d'intervenir dans la réglementation du chômage afin de permettre de réagir à l'augmentation du chômage temporaire en raison de l'épidémie ou de la pandémie du coronavirus COVID-19 et d'en gérer les conséquences et de pouvoir prendre rapidement des mesures;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2020 tot verlenging van de maatregelen genomen op vlak van werkloosheid in het kader van de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (I);

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, gegeven op 12/11/2020;

Gelet op adviezen van de inspecteur van Financiën, gegeven op 23/10/2020 et 27/10/2020;

Gelet op het akkoord van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 09/12/2020;

Gelet op artikel 8, § 2, 1^o en 2^o, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging is dit besluit uitgezonderd van de regelgevingsimpactanalyse;

Gelet op advies XX van de Raad van State, gegeven op XX XXXXXX 2020, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat het coronavirus COVID-19 zich opnieuw verspreidt op Europees grondgebied en er in België dringende maatregelen worden genomen om het risico voor de volksgezondheid te beperken;

Dat het nodig is om op te treden in de werkloosheidsreglementering, teneinde het mogelijk te maken om te reageren op de toename van de tijdelijke werkloosheid als gevolg van de coronavirus COVID-19-epidemie of -pandemie en de gevolgen ervan op te vangen en teneinde snel maatregelen te kunnen nemen;

Vu la loi du 9 juin 2020 visant à introduire un droit à des allocations de chômage temporaires pour les pensionnés de 65 ans et plus en raison du virus COVID-19, l'arrêté royal du 30 mars 2020 visant à adapter les procédures dans le cadre du chômage temporaire dû au virus Covid-19 et à modifier l'article 10 de l'arrêté royal du 6 mai 2019 modifiant les articles 27, 51, 52bis, 58, 58/3 et 63 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et insérant les articles 36sexies, 63bis et 124bis dans le même arrêté et l'arrêté royal du 22 juin 2020 concernant diverses mesures temporaires dans la réglementation du chômage en raison du virus COVID-19 et visant à modifier les articles 12 et 16 de l'arrêté royal du 30 mars 2020 visant à adapter les procédures dans le cadre du chômage temporaire dû au virus COVID-19 et à modifier l'article 10 de l'arrêté royal du 6 mai 2019 modifiant les articles 27, 51, 52bis, 58, 58/3 et 63 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et insérant les articles 36sexies, 63bis et 124bis dans le même arrêté, comportent, entre autres, des mesures simplifiant les procédures de demandes d'allocations en tant que chômeur temporaire, et visant à maintenir à niveau le revenu des chômeurs temporaires pendant cette période ;

Vu que la situation a évolué de telle sorte qu'il est justifié de prévoir à nouveau, et sans distinction, ces mesures pour tous les travailleurs mis en chômage temporaire et ce jusqu'au 31 mars 2021 ;

Vu que l'adoption de ces mesures est urgente afin d'apporter la sécurité juridique nécessaire aux chômeurs temporaires concernés ;

Vu qu'il est également recommandé de prévoir la prolongation de la mesure visant à garantir la continuité de fonctionnement de l'Office national de l'emploi en matière de prise de décision de refus, d'exclusion ou de suspension du droit aux allocations, maintenant qu'il est clair que la procédure existant à cet égard ne pourra pas non plus être respectée après le 31 décembre 2020, ou ne sera pas recommandée, suite aux avis contraignants ou aux mesures restrictives visant à essayer d'éviter les déplacements non essentiels ou les contacts personnels ;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Dat de wet van 9 juni 2020 tot invoering van een recht op uitkeringen bij tijdelijke werkloosheid van gepensioneerden van 65 jaar omwille van het COVID-19-virus, het koninklijk besluit van 30 maart 2020 tot aanpassing van de procedures in het kader van tijdelijke werkloosheid omwille van het Covid-19-virus en tot wijziging van artikel 10 van het koninklijk besluit van 6 mei 2019 tot wijziging van de artikelen 27, 51, 52bis, 58, 58/3 en 63 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoering van de artikelen 36sexies, 63bis en 124bis in hetzelfde besluit en het koninklijk besluit van 22 juni 2020 betreffende diverse tijdelijke maatregelen in de werkloosheidsreglementering omwille van het Covid-19-virus en tot wijziging van de artikelen 12 en 16 van het koninklijk besluit van 30 maart 2020 tot aanpassing van de procedures in het kader van tijdelijke werkloosheid omwille van het Covid-19-virus en tot wijziging van artikel 10 van het koninklijk besluit van 6 mei 2019 tot wijziging van de artikelen 27, 51, 52bis, 58, 58/3 en 63 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoering van de artikelen 36sexies, 63bis en 124bis in hetzelfde besluit, onder meer maatregelen bevatten die de procedures voor het aanvragen van uitkeringen als tijdelijk werkloze vereenvoudigen en om het inkomen van de tijdelijk werklozen in deze periode op peil te houden;

Dat de situatie in die mate is geëvolueerd dat het verantwoord is om opnieuw en zonder onderscheid voor alle tijdelijk werkloos gestelde werknemers in deze maatregelen te voorzien tot 31 maart 2021;

Dat het nemen van deze maatregelen dringend is teneinde de betrokken tijdelijk werklozen de nodige rechtszekerheid te bieden;

Dat het eveneens aangewezen is te voorzien in de verlenging van de maatregel om de continuïteit van de werking van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening te garanderen op het vlak van het nemen van beslissingen tot ontzegging, uitsluiting of schorsing van het recht op uitkeringen, nu duidelijk is dat de daartoe bestaande procedure ingevolge dwingende adviezen of beperkende maatregelen die niet-essentiële verplaatsingen of persoonlijke contacten pogen te vermijden ook na 31 december 2020 nog niet zal kunnen worden nageleefd of nog niet zal aangewezen zijn;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Article 1^{er}. À l'article 16, § 1, de l'arrêté royal du 30 mars 2020 visant à adapter les procédures dans le cadre du chômage temporaire dû au virus Covid-19 et à modifier l'article 10 de l'arrêté royal du 6 mai 2019 modifiant les articles 27, 51, 52bis, 58, 58/3 et 63 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et insérant les articles 36sexies, 63bis et 124bis dans le même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 22 juin 2020 et 15 juillet 2020, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 3, le mot « uniquement » est supprimé;

2° à l'alinéa 4, les mots « 5, alinéas 2 à 4, » sont supprimés;

3° entre l'alinéa 4 et l'alinéa 5, est inséré un alinéa, rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa 1er, l'article 5, alinéas 2 à 4, de cet arrêté est d'application à l'octroi des allocations de chômage qui se rapportent aux mois de mars 2020 à mars 2021. »

Art. 2. À l'article 16 du même arrêté royal du 30 mars 2020, modifié par l'article 1, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, est complété par les mots «et octobre 2020 à mars 2021.»

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, l'année «2020» est insérée entre les mots « février » et « jusqu'au » et les mots « décembre 2020 » sont remplacés par les mots « mars 2021 »;

3° au paragraphe 1, l'alinéa 4 est complété par les mots « et du 1^{er} octobre 2020 jusqu'au 31 mars 2021 inclus »;

4° le paragraphe 2 est abrogé et le texte existant du paragraphe premier, modifié par le présent arrêté, constituera l'article 16.

Artikel 1. In artikel 16, § 1, van het koninklijk besluit van 30 maart 2020 tot aanpassing van de procedures in het kader van tijdelijke werkloosheid omwille van het Covid-19-virus en tot wijziging van artikel 10 van het koninklijk besluit van 6 mei 2019 tot wijziging van de artikelen 27, 51, 52bis, 58, 58/3 en 63 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoeging van de artikelen 36sexies, 63bis en 124bis in hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 22 juni 2020 en 15 juli 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid, wordt het woord "slechts" geschrapt;

2° in het vierde lid worden de woorden "5, tweede tot vierde lid," geschrapt;

3° tussen het vierde en het vijfde lid wordt het als volgt luidende lid ingevoegd:

"In afwijking van het eerste lid is artikel 5, tweede tot vierde lid, van dit besluit van toepassing op de toekenning van de werkloosheidsuitkeringen die betrekking hebben op de maanden maart 2020 tot maart 2021."

Artikel 2. In artikel 16 van hetzelfde koninklijk besluit van 30 maart 2020, gewijzigd door artikel 1, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, tweede lid, wordt aangevuld met de woorden "en oktober 2020 tot maart 2021."

2° in paragraaf 1, derde lid, wordt tussen de woorden "februari" en "tot" het jaartal "2020" ingevoegd en worden de woorden "december 2020" vervangen door de woorden "maart 2021";

3° in paragraaf 1 wordt het vierde lid aangevuld met de woorden "en van 1 oktober 2020 tot en met 31 maart 2021";

4° paragraaf 2 wordt opgeheven en de bestaande tekst van paragraaf 1, gewijzigd bij dit besluit, zal artikel 16 vormen.

Art. 3. À l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 22 juin 2020 concernant diverses mesures temporaires dans la réglementation chômage en raison du virus COVID-19 et visant à modifier les articles 12 et 16 de l'arrêté royal du 30 mars 2020 visant à adapter les procédures dans le cadre du chômage temporaire dû au virus COVID-19 et à modifier l'article 10 de l'arrêté royal du 6 mai 2019 modifiant les articles 27, 51, 52bis, 58, 58/3 et 63 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et insérant les articles 36sexies, 63bis et 124bis dans le même arrêté; modifié par l'arrêté royal du 15 juillet 2020, les modifications suivantes sont apportées:

1° au premier alinéa, les mots « et du 1^{er} octobre 2020 au 31 mars 2021 inclus » sont insérés entre les mots « août 2020 » et « , sans » ;

2° l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 4. À l'article 2 du même arrêté royal du 22 juin 2020, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa premier est complété par les mots « et du 1^{er} octobre 2020 au 31 mars 2021 inclus » ;

2° l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 5. À l'article 4 du même arrêté royal du 22 juin 2020, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1 est complété par les mots « et du 1^{er} octobre 2020 au 31 mars 2021 inclus. »

2° l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 6. À l'article 5 du même arrêté royal du 22 juin 2020, la date du « 31 décembre 2020 » est remplacée par la date du « 30 avril 2021 ».

Art. 7. À l'article 14 de l'arrêté royal du 15 juillet 2020 prolongeant les mesures prises en matière de chômage dans le cadre de la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (I), les mots « jusqu'au 31 décembre 2020 » sont remplacés par les mots « du 1^{er} octobre 2020 jusqu'au 31 mars 2021 inclus » et les mots « pour les travailleurs occupés dans les entreprises et les secteurs qui sont particulièrement touchés par la crise corona » sont supprimés.

Art. 3. In artikel 1 koninklijk besluit van 22 juni 2020 betreffende diverse tijdelijke maatregelen in de werkloosheidsreglementering omwille van het Covid-19-virus en tot wijziging van de artikelen 12 en 16 van het koninklijk besluit van 30 maart 2020 tot aanpassing van de procedures in het kader van tijdelijke werkloosheid omwille van het Covid-19-virus en tot wijziging van artikel 10 van het koninklijk besluit van 6 mei 2019 tot wijziging van de artikelen 27, 51, 52bis, 58, 58/3 en 63 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoering van de artikelen 36sexies, 63bis en 124bis in hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 15 juli 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "en van 1 oktober 2020 tot en met 31 mars 2021" ingevoegd tussen de woorden "augustus 2020" en ", zonder";

2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 4. In artikel 2 van hetzelfde koninklijk besluit van 22 juni 2020 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de woorden "en van 1 oktober 2020 tot en met 31 maart 2021";

2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 5. In artikel 4 van hetzelfde koninklijk besluit van 22 juni 2020 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "en van 1 oktober 2020 tot en met 31 maart 2021" ingevoegd tussen de woorden "augustus 2020" en "het dagbedrag";

2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 6. In artikel 5 van hetzelfde koninklijk besluit van 22 juni 2020 wordt de datum "31 december 2020" vervangen door de datum "30 april 2021".

Art. 7. In artikel 14 van het koninklijk besluit van 15 juli 2020 tot verlenging van de maatregelen genomen op vlak van werkloosheid in het kader van de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (I) worden de woorden "tot en met 31 december 2020" vervangen door de woorden "van 1 oktober 2020 tot en met 31 maart 2021" en worden de woorden "voor de werknemers die worden tewerkgesteld in de ondernemingen en sectoren die uitzonderlijk hard zijn getroffen door de coronacrisis" geschrapt.

Art. 8. L'article 15 du même arrêté royal du 15 juillet 2020 est abrogé.

Art. 9. Le présent arrêté produit ses effets le 1 octobre 2020, à l'exception de l'article 1er, qui produit ses effets le 1er septembre 2020.

Art. 10. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

Art. 8. Artikel 15 van hetzelfde koninklijk besluit van 15 juli 2020 wordt opgeheven.

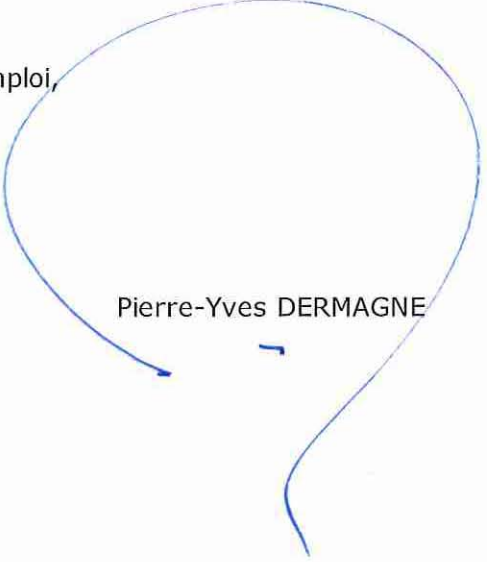
Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2020, met uitzondering van artikel 1, dat uitwerking heeft vanaf 1 september 2020.

Art. 10. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

Par le Roi:
Le Ministre de l'Emploi,

Van Koningswege:
De Minister van Werk,



Pierre-Yves DERMAGNE